Организация Объединенных Наций S/PV.3987 (Resumption 1)



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят четвертый год

3987-е заседание

Пятница, 19 марта 1999 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Цинь Хуасунь	(Китай)
Члены:	Аргентина	г-н Петрелья
	Бахрейн	г-н Ад-Досари
	Бразилия	г-н Вали
	Канада	г-н Дюваль
	Франция	г-н Дежамме
	Габон	г-н Данге Ревака
	Гамбия	г-н Джейн
	Малайзия	г-н Хасми
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-н ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Словения	г-н Тюрк
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джереми Гринсток
	Соединенные Штаты Америки	г-н Берли

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Письмо Постоянного представителя Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций от 4 марта 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/278)

99-85199.R

Заседание возобновляется в 15 ч.20 м.

Председатель (говорит по-китайски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ямайки, в котором она просит пригласить ее для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Даррант (Ямайка) занимает место, отведенное для нее в зале Совета Безопасности.

Председатель (говорит по-китайски): Следующий оратор в моем списке - представитель Судана. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Ерва (Судан) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, я хотел бы выразить свое удовлетворение в связи с тем, что Вы руководите Советом Безопасности, и поздравить Вас и Вашу дружественную страну Китай, с которой Судан связывают близкие отношения.

Я рад возможности принять участие в обсуждении вопроса, вызывающего обеспокоенность у соседней страны, братского африканского государства, с которым моя страна имеет протяженную совместную границу, вдоль которой племена контактируют и идет активная торговля, что укрепляет взаимные узы между нашими двумя народами. Я говорю о братском государстве, Демократической Республике Конго.

В главе I Устава Организации Объединенных Наций, в которой определяются цели и принципы Организации Объединенных Наций, говорится, что самая важная цель Организации Объединенных Наций - поддерживать международный мир и безопасность и с этой целью принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира.

Когда я цитирую эти принципы, я вспоминаю шаги, предпринятые Демократической Республикой Конго, когда она своевременно известила Совет Безопасности об агрессии со стороны соседнего государства примерно год назад. Демократическая Республика Конго просила Совет выполнить свои обязательства по поддержанию международного мира и безопасности, во-первых, осудив агрессию; во-вторых, потребовав вывести силы агрессии с территорий Конго; и, в-третьих, попросив силы агрессии соблюдать суверенитет Демократической Республики Конго. К сожалению, с тех пор Совет бездействовал. Как заявил ранее представитель Демократической Республики Конго, все просьбы Демократической Республики Конго к Совету в этой связи оседают мертвым грузом в отчетах Совета. После длительного молчания Совет прореагировал, опубликовав расплывчатые заявления.

Со своей стороны, мы хотели бы добавить, что позиция Совета в связи со спором в Демократической Республике Конго является еще одним свидетельством политики "двойных стандартов", которая характеризует работу Совета, и селективности, которая неизменно отличает реакцию Совета на аналогичные случаи. Иногда Совет осуждает и выражает сожаление и даже рассматривает возможность применения положений Главы VII Устава, в то время как порой в ответ на аналогичные случаи мы обнаруживаем, что он плотно закрывает глаза.

Стало ясно, что название пункта повестки дня, "Ситуация в отношении Демократической Республики Конго", было тщательно выбрано. Это название было выбрано для того, чтобы избежать каких-либо споров. Однако факты остаются фактами. Агрессия является агрессией; это бесспорный факт. Такая агрессия является нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций; это тоже факт. Поэтому от Совета Безопасности ожидают, что он выполнит свои обязательства и ответственность за поддержание мира и безопасности, положив конец этой агрессии и обеспечив вывод сил вторжения, которые нарушают суверенитет Демократической Республики Конго под надуманными предлогами и пользуясь оправданиями, которые совершенно неприемлемы в соответствии с международным правом.

Правительство Демократической Республики Конго прилагает огромные усилия по восстановлению мира и безопасности в регионе Великих озер, и эти усилия заслуживают высокой оценки. Я хотел бы привести несколько примеров таких усилий. В мае 1998 года правительство Демократической Республики Конго организовало в этой связи конференцию, которую бойкотировали силы вторжения. Президент Кабила также сделал заявление, что он организует национальный диалог в Демократической Республике Конго, с участием всего политического спектра, в том числе оппозиции и сил мятежников.

В соответствии с этими инициативами моя делегация призывает Совет Безопасности приложить искренние усилия по достижению мирного урегулирования конфликта, которое обеспечило бы стабильность и восстановило бы суверенитет Демократической Республики Конго, сдержало бы силы вторжения и ограничило их территориальные амбиции, а также амбиции великих держав, осуществляющих свои стратегии посредством этих сил вторжения.

Делегация Судана поддерживает все региональные инициативы, направленные на достижение мирного урегулирования конфликта в братском государстве Демократической Республике Конго, включая усилия, предпринимаемые в этой связи президентом Замбии Чилубой в рамках Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Мы приветствуем участие друзей из Демократической Республики Конго в этих инициативах, которые отражают их искреннее желание положить конец конфликту.

Высказывая эти чувства, я помню о том, что моя страна непосредственно затронута событиями в регионе. Такие события пагубно сказываются на южных границах Судана, который уже испытывает нестабильность, сталкивается с иностранными вторжениями и саботажем.

В заключение я хотел бы сказать, что Совет Безопасности должен выполнить свои обязательства и уделить соответствующее внимание этому вопросу, а не отворачиваться от событий, которые разворачиваются в Демократической Республике Конго. Он должен искренне и серьезно рассмотреть этот вопрос, а не игнорировать его, как часто бывает в случаях, связанных с жалобами африканских государств.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Судана за его любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Сато (Япония) (говорит по-английски): Я выражаю глубокую признательность Совету Безопасности за инициативу провести сегодня это открытое заседание, поскольку все члены международного сообщества выражают озабоченность в связи с конфликтом в Демократической Республике Конго.

Особую важность приобретает тот факт, что Совет Безопасности прислушивается к мнениям заинтересованных африканских государств. Мы высоко оцениваем усилия Совета и надеемся, что в будущем и другие вопросы, представляющие не меньшую важность, будут рассматриваться на открытом заседании.

Япония выражает неизменную обеспокоенность в связи с ситуацией в Демократической Республике Конго. Прошло восемь месяцев с тех пор, как эта страна погрузилась в пучину войны. Согласно поступающей информации, эта война привела к многочисленным жертвам, а в различных частях региона имеют место грубые нарушения прав человека. Кроме этого, большое число мужчин, женщин и детей вынуждены покинуть свои дома и жить в условиях нищеты и испытывать серьезные лишения. По данным Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, 58 000 конголезцев нашли прибежище в Танзании и еще 6000 - в Замбии. Многие также стали беженцами, вынужденными переселенцами.

Народ Демократической Республики Конго нуждается в неотложной гуманитарной помощи. Однако в силу того, что конфликт продолжается, международное сообщество не может эффективным образом предоставить такую помощь. Поэтому мы призываем все вовлеченные стороны незамедлительно прекратить боевые действия и предпринять энергичные усилия для достижения соглашения о прекращении огня. Кроме этого,

крайне необходимо обеспечить защиту гражданского населения Конго и соблюдение его основополагающих прав человека.

Конфликт должен быть урегулирован на основе диалога и переговоров, а не путем принуждения. Установление прочного мира возможно лишь при условии достижения соглашения на основе переговоров. Возобновление конфликтов наносит ущерб всем сторонам. В интересах региональной стабильности исключительно важно также, чтобы все заинтересованные государства уважали политическую независимость друг друга и не допускали вмешательства во внутренние дела.

Япония высоко оценивает усилия сопредельных стран, в том числе усилия Замбии, которая играет в этом процессе активную роль под умелым руководством президента Чилубы, а также усилия Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Организации африканского единства (ОАЕ). Вместе с тем мы выражаем глубокое сожаление тем фактом, что этот региональный посреднический процесс, как представляется, осуществляется слишком медленными темпами.

Мы хотели бы еще раз призвать всех участников конфликта, а также САДК и ОАЕ активизировать свои усилия с тем, чтобы добиться мирного разрешения этого конфликта. Мы также выражаем искреннюю надежду на то, что Совет Безопасности будет и далее содействовать нормализации ситуации в Демократической Республике Конго. В этой связи исключительно высокой оценки и одобрения заслуживают инициативы трех африканских государств - членов Совета Безопасности. Япония заявляет о своей приверженности сотрудничеству с другими странами в деле оказания постоянной поддержки напряженным усилиям африканских государств, направленным на восстановление мира в регионе.

Невозможно переоценить важность достижения скорейшего прекращения огня посредством переговоров. Вместе с тем конфликт не будет полностью урегулирован до тех пор, пока Демократическая Республика Конго не получит помощь на цели реконструкции и восстановления. Международному сообществу необходимо уделить максимум внимания не только прекращению военных действий, но и созданию условий для успешного постконфликтного восстановления в контексте возрождения экономики и достижения национального примирения. Одновременно следует стремиться к достижению обеих целей для того, чтобы заложить прочную основу для мира и развития.

Нам известно, что в понимании африканцев нищета является самой серьезной угрозой для безопасности человека и что содействие обеспечению развития является той целью, к которой стремятся многие африканские страны. Как признают сами африканские страны, усилия, направленные на предотвращение, регулирование и разрешение конфликтов, имеют крайне важное значение для стабильности и развития в Африке. В этой связи в существенной поддержке нуждается африканский Фонд мира ОАЕ, и правительство Японии недавно приняло решение внести в этот Фонд дополнительный взнос в размере 254 000 долл. США.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что никто из тех, кто сегодня находится в этом зале, не может быть равнодушным к ситуации, сложившейся в Демократической Республике Конго, а фактически, и к ситуации на африканском континенте в целом. Одна из проблем, к которой я хотел бы привлечь внимание, связана с тем фактом, что стороны, которые являются участниками происходящих на африканском континенте конфликтов и которые обладают потенциалом производства оружия, тем не менее располагают таким оружием в большом объеме. Как страна, в которой запрещен экспорт любых вооружений, Япония призывает все государства задать себе вопрос, а не ведут ли их собственные действия к возможной эскалации конфликтов в Африке?

Председатель (говорит по-китайски): Следующий оратор в моем списке - министр при канцелярии президента Руанды Его Превосходительство г-н Патрик Мазимхака, которого я рад приветствовать. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Мазимхака (Руанда) (говорит по-английски): Г-н Председатель, делегация Руанды выражает большое удовлетворение в связи с тем, что Вы руководите работой Совета Безопасности в марте. Мы убеждены в том, что благодаря Вашим

исключительным качествам опытного дипломата и Вашей большой квалификации в области формирования консенсуса Вы сможете внести значительный вклад в нашу работу.

Мы также хотели бы выразить признательность Постоянному представителю Канады г-ну Роберту Фаулеру, который, исполняя обязанности Председателя Совета в феврале, продемонстрировал большое дипломатическое искусство и профессионализм.

Г-н Председатель, мы обязаны выразить Вам благодарность за созыв этого заседания, несмотря на то, что оно проходит в период, когда, как нам всем известно, африканские страны уже ведут ряд переговоров по вопросу о кризисе в Демократической Республике Конго и районе Великих озер, о которых уже упоминали предыдущие ораторы.

Организация африканского единства (ОАЕ) и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) проводят такие встречи в связи со своей обеспокоенностью, вызванной ухудшением ситуации в Конго, которая оказывает негативное воздействие на весь регион, а также в связи с известной нам озабоченностью международного сообщества этой проблемой.

Возможно, мы проявляем больше оптимизма, чем предыдущие ораторы, но Руанда считает, что этот процесс находится на правильном пути и что Совету необходимо и далее оказывать ему такую же поддержку, как и раньше, посредством своих резолюций и заявлений Председателя.

Мы также благодарны Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральным секретарям ОАЕ, САДК и других африканских и международных организаций за их неизменную поддержку в деле поиска мирного урегулирования кризиса в Демократической Республике Конго.

В этом контексте я хотел бы напомнить об усилиях, которые предпринимают многие лидеры, и об их политике челночной дипломатии, лидерах таких стран, как Замбия, Южная Африка, Ботсвана, Намибия, Габон, Буркина-Фасо, Мозамбик, Маврикий, Кения, Танзания, Уганда, Соединенные Штаты Америки, Франция, Соединенное Королевство и Ливия и многие другие, которые тесно связаны с этими усилиями. Я хотел бы выразить признательность всем членам Совета за проделанную ими хорошую работу в этой области и поздравить их в этой связи. Усилия этих лидеров и организаций были предприняты при поддержке этого Совета. Сам Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций принял непосредственное участие в этих усилиях, и его поддержал этот Совет.

Делегация Руанды придерживается мнения о том, что этот процесс полезен и вполне целесообразно, чтобы после окончания этих прений Совет вновь заявил о своей поддержке вышеупомянутых региональных процессов, особенно Лусакского процесса, в котором ОАЕ и Организация Объединенных Наций продолжают играть ведущую роль. Мы считаем, что Демократическую Республику Конго следует поощрять к тому, чтобы она верила в братство САДК, членом которого она является.

Лусакский процесс закреплен в декларации, принятой в Претории и подтвержденной в Виндхуке. В декларации предусматривались следующие аспекты конфликта и его урегулирования: необходимость прекращения военных действий; всеобъемлющие переговоры "за круглым столом" по политическим вопросам между сторонами Демократической Республики Конго, включая вопрос о создании переходной формы правления или правительства на широкой основе; решение задач в области безопасности соседних стран, в частности Анголы, Бурунди, Руанды и Уганды.

Во всех этих вопросах достигнут ощутимый прогресс. ОАЕ разработала технические документы, касающиеся соглашения о прекращении огня и механизмов его осуществления, оба они активно обсуждаются под руководством президента Чилубы. Президент Кабила неоднократно заявлял, и мы имели возможность услышать это сегодня, что он готов начать переговоры с конголезскими сторонами. Возможно, мы можем помочь вовлеченным сторонам найти приемлемые механизмы и поддержку для обеспечения гарантий того, чтобы эти исключительно важные переговоры состоялись и чтобы они принесли плоды. Это непосредственный результат политики челночной дипломатии, проводимой руководителями стран нашего региона, и мы считаем, что это является значительным шагом вперед, если учитывать то, с чего мы начинали.

Страны, заинтересованные в обеспечении своей безопасности в связи с кризисом в Демократической Республике Конго, представили свои жалобы на рассмотрение подкомитета, который был для этого создан. Предстоит провести всеобъемлющее обсуждение вопроса о будущем конголезском образовании, которое будет наделено исключительным правом рассматривать вопросы, связанные с суверенитетом Конго, и может предоставить гарантии своим соседям в рамках международного права. Благодаря этому представится возможность для проверки обязательств всех вовлеченных сторон в отношении их приверженности цели соблюдения территориальной целостности и суверенитета друг друга.

Демократическая Республика Конго уже давно переживает кризис. Однако Руанда подвергается его негативному и прямому воздействию с 1994 года. Присутствие на территории Демократической Республики Конго многочисленных вооруженных элементов руандийской национальности, в том числе бывших правительственных сил и вооруженных формирований, которые несут ответственность за геноцид 1994 года, должно было стать пороховой бочкой в наших исторически сложившихся добрососедских отношениях.

Факторы, которые привели к дестабилизации ситуации в Руанде, возможно, не каждому представляются достаточно ясными, но все они относятся к печальному эпизоду в нашей истории, когда было уничтожено более 1 миллиона человек. Этими факторами являются силы, о которых я только что говорил. Дестабилизирующим для Руанды фактором является то, что они могут провести реорганизацию и получить новое оружие на территории Конго при поддержке конголезского правительства. Мы считаем, что, мирясь с их присутствием, Демократическая Республика Конго нарушает свой собственный суверенитет. Нападения этих сил в целях совершения геноцида в Руанде с территории Демократической Республики Конго, в результате которых погибли тысячи людей в северо-западных районах Уганды, а также ни в чем не повинные туристы в Бвинийском лесу, являются напоминанием о грубом нарушении Конго суверенитета Руанды.

Еще одним вызывающим обеспокоенность фактором является очевидное приятие руководством Демократической Республики Конго идеологии геноцида. Это проявляется в официальных заявлениях, распространяется в средствах массовой информации и сопровождается казнью гражданских лиц на глазах всего международного сообщества, что наблюдали свидетели на улицах Киншасы. Это грубейшее нарушение международного права, которое мы все должны осудить.

Еще одним явлением, которое привело к дестабилизации обстановки в Руанде, являются попытки лишить гражданства жителей Конго, которые имеют руандийские корни. Их преследование и высылка в Руанду привели к возникновению маргинализованной группы конголезского населения, что самым негативным образом отразилось на отношениях между нашими двумя странами. В некотором отношении это является нарушением принципа нерушимости колониальных границ, поскольку мы предполагаем, что в момент, когда они устанавливались, в этих районах проживало население.

Использование территории Демократической Республики Конго для поставок оружия вооруженным негосударственным действующим лицам и распространение фашистской идеологии в регионе являются дестабилизирующим фактором не только для Руанды, но и для всего региона. Совет обратил внимание на этот конкретный фактор в докладе Генерального секретаря, который содержится в документе S/1998/777 от 19 августа 1998 года. В пункте 69 доклада говорится:

> "Факторы, усложняющие ситуацию и вытекающие из взаимосвязи между бывшими руандийскими вооруженными силами и другими вооруженными группировками в регионе, должны рассматриваться в свете резолюции 1011 (1995) .., в которой Совет Безопасности запретил продажу или поставку вооружений и военных материалов в Руанду или лицам в государствах, соседних с Руандой, если такая продажа или поставка предназначена для использования таких вооружений или военных материалов в Руанде. Были получены убедительные сообщения о вовлеченности бывших руандийских вооруженных сил в приобретение оружия, предназначенного, согласно сообщениям, для использования в Анголе, Конго, Демократической Республике Конго, Уганде",

не говоря уже о Руанде и Бурунди, но нам известно, что так происходило на самом деле.

В другом докладе (S/1998/581) Генеральный секретарь отмечает, что события, описанные в докладе Группы, представленном 29 июня 1998 года, происходили не в вакууме. Им предшествовал страшный геноцид 1994 года в Руанде, который поверг в мрак, не рассеявшийся до сих пор, регион Великих озер в Африке. Этот геноцид прямо породил насилие в период 1994-1996 годов в восточной части Заира. Это было публично осуждено правительством Руанды как возобновление в соседней стране практики геноцида 1994 года. Это же насилие привело к созданию Альянса демократических сил за освобождение Конго, который успешно осуществил военную кампанию против режима президента Мобуту Сесе Секо, завершившуюся в Киншасе в мае 1997 года. Совет должен помнить, что это привело к формированию правительства во главе с президентом Лораном Дезире Кабилой.

Очевидно, что, как и в 1994-1996 годах, руководство Демократической Республики Конго, подобно руководству Заира в предшествующий период, вступило на путь совершения злодеяний геноцида, что привело к кризису 1997-1999 годов.

Именно поэтому Руанда убеждена в том, что всеобъемлющее урегулирование кризиса в Демократической Республике Конго должно быть достигнуто, во-первых, путем разрешения кризиса управления и руководства в Демократической Республике Конго; во-вторых, путем нейтрализации, расформирования и сдерживания негосударственных армий, действующих на территории Демократической Республики Конго; в-третьих, путем осуждения и изоляции всех тех, кто берет на вооружение идеологию геноцида и вступает на путь совершения актов геноцида в нашем регионе.

Опасения, которые Руанда выразила в своем выступлении, вызваны актами агрессии против Руанды, совершенными Демократической Республикой Конго. Однако Руанда предпочитает присоединиться к странам региона и международному сообществу в поисках долгосрочных решений проблем Демократической Республики Конго и региона. По нашему мнению, это единственная надежная гарантия против возобновления состояния войны, рецидивов грубых нарушений прав человека, геноцида и полного разрыва исторических связей между народами. Многие из выступивших ранее ораторов говорили об этих угрозах.

Кроме того, позвольте мне вновь подтвердить от имени моей делегации и правительства Руанды нашу приверженность принципам уважения территориальной целостности и суверенитета всех стран, прежде всего потому, что они закреплены в уставах Организации Объединенных Наций и ОАЕ. Во-вторых, мы призываем Демократическую Республику Конго осуществить свои суверенные права и объединить усилия, с тем чтобы расформировать дюжину негосударственных армий, которых используют в ходе агрессии, подрывающей территориальную целостность ее соседей.

В-третьих, мы вновь заявляем о нашем уважении прав человека и гуманитарного права и о нашей решимости сотрудничать с другими странами в создании коалиции для борьбы с рецидивами геноцида и терроризма в районе Великих озер и повсюду в мире. Провозглашенные в Энтеббе принципы, которые были согласованы в ходе визита президента Клинтона в страны этого региона, станут основой деятельности этой коалиции.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю министра канцелярии Президента Руанды за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Замбии, которому я предоставляю сейчас слово.

Г-н Касанда (Замбия) (говорит по-английски): В первую очередь я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и других членов Совета Безопасности за то, что вы позволили моей делегации участвовать в этой дискуссии по вопросу о мирном урегулировании конфликта в Демократической Республике Конго. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы поздравить Вас, г-н Председатель, в связи с тем, что Вы продолжаете эффективно руководить работой Совета. Вы проявляете неизменный интерес к африканским делам, и поэтому вполне закономерно, что эта дискуссия проводится под Вашим руководством.

Я поспешу воздать должное послу Роберту Фаулеру, Постоянному представителю Канады при Организации Объединенных Наций, за его умелое руководство работой Совета в феврале месяце.

Африка - континент, терзаемый различными конфликтами, в том числе и конфликтом в Демократической Республике Конго, который является сегодня предметом нашего обсуждения. Конфликт в Демократической Республике Конго влечет за собой серьезные последствия для мира и безопасности не только в районе Великих озер, но и в Африке в целом. Это конфликт, в котором противостоят друг другу не только правительство Демократической Республики Конго и повстанческие элементы внутри этой страны, но также и некоторые африканские страны другим африканским странам. Если этот конфликт не будет в скором времени урегулирован, то он стремительно разрастется и поставит под серьезную угрозу международный мир и безопасность.

Кроме того, Демократическая Республика Конго является страной - наряду с другими, - с которой моя страна Замбия имеет границу весьма большой протяженности. Поэтому следует ожидать, что любые события в одной стране незамедлительно скажутся на социальных, экономических интересах и соображениях в области безопасности другой страны. Это уже нашло свое подтверждение в недавнем прошлом, когда в Замбию хлынули огромные потоки беженцев из Демократической Республики Конго.

Руководители стран юга Африки изучают возможности для прекращения конфликта в течение определенного времени. В этой связи Замбия на второй встрече глав государств региона, состоявшейся в Виктория-Фоллз, Зимбабве, в сентябре 1998 года, была удостоена чести возглавить посреднические усилия в осуществлении мандата региональных руководителей. Это является свидетельством твердой убежденности Африки в том, что только урегулирование на основе переговоров может гарантировать прочный мир. Поэтому мы благодарим Организацию африканского единства (ОАЕ) и Организацию Объединенных Наций, и мы высоко оцениваем вклад должностных лиц высокого уровня этих организаций в общий поиск путей мирного урегулирования конфликта в Демократической Республике Конго.

Посреднические усилия, предпринимаемые до настоящего времени, показали, что этот вопрос является в равной степени и деликатным, и сложным. Поэтому необходимо действовать, проявляя осторожность и терпение, с тем чтобы решение, к которому мы придем, встретило поддержку всех заинтересованных сторон. Посреднические усилия также являются дорогостоящими с точки зрения затрат времени, энергии и ресурсов. Поэтому они требуют помощи со стороны международного сообщества, с тем чтобы оно поддержало региональные усилия.

Возглавляя региональные посреднические усилия в конфликте в Демократической Республике Конго, президент Чилуба черпает вдохновение и силы в поддержке, которую получает его посредническая деятельность не только от ОАЕ, но и от Организации Объединенных Наций, Совета Безопасности, Европейского союза и фактически от всего международного сообщества.

В этой связи моя делегация рада напомнить Совету о том, что в заявлении Председателя Совета Безопасности, опубликованном 11 декабря 1998 года, говорится, в частности, следующее:

> "Совет Безопасности готов рассмотреть с учетом усилий в направлении мирного разрешения конфликта вопрос об активном участии Организации Объединенных Наций в координации с ОАЕ, в том числе посредством конкретных, устойчивых и эффективных мер, с целью оказания содействия в осуществлении эффективного соглашения о прекращении огня и в согласованном процессе политического урегулирования конфликта". (S/PRST/1998/36, шестой пункт)

Есть и те, кто неверно заявляет: "Оставьте Африку африканцам; пусть они сами решают свои собственные проблемы". Таким людям мы скажем: "Африка - это не остров. Она является частью глобальной деревни. Африканские народы - это часть всего человечества, и прогресс этого человечества зависит от прогресса или отсутствия его на африканском континенте". К счастью Устав Организации Объединенных Наций не проводит различия между одним конфликтом в одной части мира и другим конфликтом в другой части. Все они должны рассматриваться одинаково.

Действительно, тот факт, что Совет Безопасности рассматривает ситуацию в Демократической Республике Конго, вполне обоснован, поскольку согласно Уставу Совет несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, которым в настоящий момент угрожает конфликт в Демократической Республике Конго. С учетом ограниченных возможностей региональных усилий, сейчас очень важно, чтобы Совет Безопасности осязаемо смог расширить эти усилия. В этой связи моя делегация хотела бы настоятельно призвать Совет Безопасности использовать в должное время механизмы, необходимые для контроля за прекращением огня, как только оно будет достигнуто. Участие Совета Безопасности является непременным условием на трудном пути установления прочного мира в Демократической Республике Конго.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Замбии за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Египта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Абдель Азиз (Египет) (говорит по-арабски): Сегодня Совет Безопасности проводит заседание, чтобы обсудить международные и региональные усилия по разрешению кризиса в Демократической Республике Конго и посмотреть, что Совет Безопасности, Организация африканского единства (ОАЕ) и другие региональные и международные организации могут предпринять, чтобы положить конец страданиям этого братского африканского народа.

В то время как Совет Безопасности рассматривает ситуацию в Демократической Республике Конго по просьбе самой страны, мы должны отметить, что эти прения не ставят своей целью выработать обличительную платформу или же предъявить обвинения какой-либо стороне. Напротив, мы пытаемся высветить возможные решения, с тем чтобы поощрить стороны внести свой вклад в достижение стабильности и безопасности для всех. В этом контексте я хотел бы высказать признательность Вам, г-н Председатель, за проведение в Совете Безопасности этих прений, что указывает на особую важность, которую Китай придает стоящим перед Африкой проблемам.

Египет внимательно и с большой обеспокоенностью следит за развивающейся ситуацией в Демократической Республике Конго. Эта ситуация имеет негативные последствия для мира и стабильности во всем регионе Великих озер.

Совет Безопасности, ОАЕ и затронутые стороны должны расширить свои усилия по достижению скорейшего урегулирования, которое укрепило бы суверенитет, территориальную целостность и правительственные структуры Демократической Республики Конго, а также привело бы к выводу иностранных войск. Необходим национальный диалог, в котором участвовали бы все стороны. Недавно Президент Кабила сам предложил это в целях достижения национального примирения и восстановления стабильности и безопасности его страны.

Египет с интересом следил за ситуацией и сделал все от него зависящее, чтобы содействовать установлению прекращения огня в целях достижения мирного урегулирования. Мы также участвовали во всех мирных инициативах на региональном и других уровнях в рамках ОАЕ и Центрального органа Механизма предупреждения, регулирования и разрешения конфликтов; мы также принимали участие в инициативе президента Замбии Чилубы и в инициативах Сообщества по развитию юга Африки, которые направлены на достижение мирного урегулирования. Мы также поддерживаем усилия восьми государств, которые провели встречу в январе этого года в Виндхуке.

Египет также проявляет большой интерес к панафриканской встрече на высшем уровне, цель которой - укрепление безопасности в регионе Великих озер. Для создания необходимого климата в целях обеспечения успеха, встреча будет проходить под эгидой Организации Объединенных Наций и ОАЕ. Лидеры Египта сделают все возможное, чтобы проследить за переговорами и их результатами.

В декабре 1998 года в Каире состоялись переговоры по этому вопросу между президентами Мубараком и Кабилой. В конце 1998 года - начале 1999 года министр иностранных дел Амре Мусса и его конголезский коллега также провели встречу в

целях укрепления региональных и международных усилий по устранению кризиса.

Египетская делегация ознакомилась с письмом Постоянного представителя Демократической Республики Конго на имя Председателя Совета Безопасности о нарушениях прав человека в Демократической Республике Конго. Египетская делегация осуждает акты насилия, совершенные против невинного гражданского населения в ходе конфликта, и мы подчеркиваем необходимость обеспечения уважения прав человека и необходимость привлечь к правосудию ответственных за совершение этих преступлений. Делегация Египта также подчеркивает важность политической приверженности, необходимой для усиления защиты гражданского населения.

Нельзя допускать циркуляцию оружия, в том числе огнестрельного и легкого оружия. Самые слабые и наиболее уязвимые слои населения должны быть защищены. Это было подчеркнуто в заявлении Председателя Совета Безопасности для прессы от 17 февраля 1999 года. Председатель заявил, что необходимо положить конец всем военным действиям и деятельности по подготовке военного персонала, которые наносят ущерб Демократической Республике Конго, и призвал к их прекращению.

Я хочу вернуться сейчас к одному из основных вопросов, являющимся чрезвычайно важным для урегулирования этого кризиса: роли Совета Безопасности в разрешении конфликтов в Африке. Мы ценим предпринятую Советом Безопасности инициативу обращения с просьбой к Генеральному секретарю представить доклад о причинах конфликтов в Африке и путях их разрешения. Мы также приветствуем принятые Советом Безопасности решения в ходе обсуждения этого доклада. Однако ни доклад, ни резолюции не снижают ответственности Совета Безопасности за разрешение каждого кризиса в Африке.

Совет Безопасности призван сыграть значительную роль в урегулировании конфликтов и защите международного мира и безопасности. Совет должен принять решения, необходимые для изучения ситуации в Африке в целом, а также в конкретных субрегионах.

Мы с сожалением отмечаем зарождающуюся в Совете Безопасности тенденцию не принимать мер для сдерживания кризисов в Африке. Решения принимаются лишь для того, чтобы изучать их в общем контексте ситуации в Африке или рассматривать их в контексте, например, региона Великих озер. Иногда принимается решение о том, что Совету Безопасности нет необходимости играть свою роль, если предпринимаются региональные усилия по урегулированию кризиса. Но региональные усилия должны лишь дополнять роль Совета Безопасности, которая состоит в поддержании международного мира и безопасности. Совет не может обратить вспять ситуацию и решить, что первостепенными являются региональные усилия, в данном случае усилия Организации африканского единства. Нельзя говорить, что эти региональные механизмы имеют приоритетное значение. Роль Совета Безопасности нельзя сводить лишь к утверждению резолюций, принятых региональными органами.

Кризисы в Африке приобретают все более сложный характер: в Демократической Республике Конго, в Сомали, в Анголе, в конфликте между Эритреей и Эфиопией, а также в других регионах. Эти конфликты подтверждают, что шаги, предпринимаемые Советом Безопасности, оказываются неадекватными. И теперь Совет должен пересмотреть эффективность принятых им мер. Он должен взглянуть на каждый кризис в отдельности и постараться урегулировать африканские проблемы в целом, с тем чтобы на африканском континенте восстановились мир и безопасность.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Египта за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - государственный министр иностранных дел и регионального сотрудничества Уганды г-н Амама Мбабази. Я приветствую министра и предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить со своим заявлением.

Г-н Мбабази (Уганда) (говорит по-английски): От имени правительства Республики Уганды хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, и остальных членов Совета Безопасности за предоставленную нам возможность выступить в Совете по вопросу о ситуации в Демократической Республике Конго.

Уганда верит в мирное урегулирование конфликта в Демократической Республике Конго на основе переговоров и привержена такому урегулированию. И как уже отмечали сегодня утром в Совете некоторые ораторы, президент Мусевени был одним из руководителей, выступивших с наибольшим количеством инициатив по достижению дипломатического решения проблем в Демократической Республике Конго. Президент Мусевени был инициатором самой первой встречи, состоявшейся в Виктория-Фолс, Зимбабве, 7-8 августа 1998 года. Когда президент Мусевени встретился со своими коллегами на саммите Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) в Свакопмунде, Намибия, он попросил президента Мугабе созвать совещание глав государств - друзей Конго, с тем чтобы попытаться устранить политическую напряженность, которая тогда явно ощущалась в Конго. К сожалению, к моменту проведения саммита политические противоречия в Конго вылились в насилие. Когда стало очевидным, что встреча в Виктория-Фолс не приведет к немедленному урегулированию конфликта в Конго, президент Мусевени призвал президента Манделу созвать более широкое совещание стран региона САДК и других затронутых стран, не относящихся к САДК, таких, как Уганда, в попытке найти пути урегулирования уже вспыхнувшего кризиса. Как сообщил Совету сегодня утром представитель Намибии, именно президент Мусевени вновь выступил инициатором встречи на высшем уровне в Виндхуке в январе 1999 года, где собрались ключевые страны, вовлеченные в конфликт в Демократической Республике Конго в военном отношении.

Я привожу эти немногочисленные примеры для того, чтобы показать, что Уганда привержена дипломатическому, мирному решению этой проблемы. Уганда твердо верит в то, что две основные причины этого конфликта могут быть устранены путем переговоров. У Уганды нет ни территориальных притязаний, ни экономических интересов, помимо интересов нормальных торговых отношений между двумя странами. Поэтому наша делегация прибыла сюда главным образом для того, чтобы заручиться поддержкой Совета Безопасности, Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом в деле достижения этой цели.

Однако когда я сегодня утром слушал выступления, я понял, что мне необходимо пояснить, как развивались события, более подробно, чем я намеревался это сделать, с тем чтобы привнести элемент равновесия в рассмотрение ситуации в Демократической Республике Конго.

Кризис в Демократической Республике Конго имеет два аспекта: внутренний аспект и внешний, или региональный, аспект. Внешний, или региональный, аспект начался с войны в Руанде, которая привела к геноциду 1994 года. После прихода к власти Патриотического фронта Руанды (ПФР) виновники геноцида, то есть те, кто несет ответственность за убийство сотен тысяч руандийских мирных жителей, и бывшая руандийская армия и боевики "интерахамве" вместе с сотнями тысяч беженцев перешли на территорию страны, которая тогда называлась Заиром. Как всем известно, затем они стали удерживать этих беженцев в Заире в качестве заложников. Правительство Мобуту потом помогало этим виновникам геноцида в плане реорганизации, переподготовки и вооружения и оказывало им территориальную поддержку в захвате власти в Руанде. Правительство Уганды было абсолютно против этого шага и совершенно четко заявило о своей позиции.

Однако во время подготовки к запланированному захвату власти виновниками геноцида в Руанде Президент Мобуту вошел в союз с режимом Национального исламского фронта в Хартуме, Судан, не только для того, чтобы помогать и содействовать совершению преступления геноцида в Руанде, но в особенности в целях дестабилизации Уганды в надежде, что Уганда в таком случае не сможет поддержать Руанду в борьбе против этой агрессии.

В ходе осуществления этого плана нападения на Уганду были предприняты на двух фронтах: с территории Конго - или Заира, как она тогда называлась, - на Уганду напали с северо-запада, близ границы с Суданом и Заиром, и далее на юго-западе, ближе к Руанде в районе Касесе. В то время когда на нас в Уганде было совершено нападение, реорганизация и перевооружение виновников геноцида уже достигли высокого уровня. Правительство Уганды решило действовать в рамках самозащиты, во-первых, возвращая себе территорию, которую ранее захватили преступники, и затем по

пятам преследуя их на территории Заира. Именно этот акт самообороны в отношении заирского - в то время - правительства - акт самообороны, - который пользовался региональным и международным пониманием и поддержкой - привел к падению Президента Мобуту и приходу к власти Президента Кабилы.

Выражалась надежда, что, поскольку Президент Кабила ясно понимал наши обеспокоенности в области безопасности и сам являлся побочным продуктом нашего акта самообороны, он разрешит эти обеспокоенности после прихода к власти. К сожалению, этого не произошло. Первое время мы с пониманием относились к тому, что Президент Кабила унаследовал слабые структуры от режима Мобуту. Президент Кабила действительно, заявлял о неспособности контролировать ситуацию в своей собственной стране. Именно поэтому Президент Кабила предложил правительству Уганды развернуть Народные силы обороны Уганды на территории Конго для того, чтобы вытеснить с нее Союзные демократические силы, повстанческую группу, которая проникла в Заир с помощью Судана и осуществила нападение на нас в Касесе, о котором я говорил выше.

В этой связи между правительствами наших стран 24 апреля 1998 года был подписан соответствующий протокол. По просьбе правительства Кабилы и в соответствии с конкретным письменным соглашением, заключенным между нами и его правительством, 27 апреля 1998 года Уганда развернула два батальона наших войск. Вскоре из-за внутренних политических противоречий 2 августа 1998 года в стране поднялся мятеж. Президент Кабила решил опереться на иностранную военную помощь. Она была оказана Зимбабве, Анголой и Намибией, которые предпочли одностороннее военное вмешательство вместо того, чтобы дождаться осуществления регионального совместного подхода, как первоначально предлагалось Президентом Мусевени на двух предшествующих встречах на высшем уровне. Введение их войск было проведено под предлогом того, что в Демократическую Республику Конго вторглись Уганда и Руанда. Я хотел бы сообщить настоящему органу, что на самом деле в то время Уганда располагала в Конго лишь двумя батальонами, о которых я упоминал выше. В то время как Уганда была прежде всего обеспокоена деятельностью угандийских мятежных групп в Демократической Республике Конго, введение войск Зимбабве, Анголой, Намибией и позже, Чадом и Суданом придало конфликту совершенно новое измерение. Для противостояния ощущаемой угрозе все большей дестабилизации Уганды, в особенности со стороны Судана, при использовании конголезской территории, что ими уже предпринималось неоднократно, Уганда развернула дополнительные силы.

Я был вынужден сделать это разъяснение после некоторых выступлений, сделанных сегодня утром. Таким образом, в том что касается нас, внешнее измерение конголезского конфликта, как в случае Уганды, так и - насколько мне известно - в случае Руанды, было спровоцировано действиями, враждебными по отношению к этим странам, идущими из Конго. Уганда и Руанда действовали по праву самообороны.

Безусловно, есть и внутреннее измерение. Мне не хотелось бы особо углубляться во внутреннюю политику Демократической Республики Конго. Достаточно будет нескольких примеров для того, чтобы обрисовать ее суть. Политическая основа Альянса демократических сил за освобождение Конго (АФДЛ) - политического союза, возглавляемого Президентом Кабилой, - была узка, поскольку она состояла из четырех политических групп, уходящих корнями в восточное Конго. Это тот Альянс, который пришел к власти в Киншасе. Когда Президент Кабила пришел к власти, он не смог - или пренебрег - каким бы то ни было образом расширить свою политическую базу. Его альянс четырех политических партий остался таким, каким он был ранее; он совершенно не был расширен.

Затем даже четырехпартийный альянс развалился. И сейчас, в этот самый момент, в Альянс входит только одна из четырех первоначально составлявших его партий. Кроме того, как известно всему миру, Президент Кабила подавил создавшуюся и активно действовавшую политическую оппозицию. Этьен Тшисекеди был осужден на вечную ссылку внутри страны, и ему было запрещено - и, мне кажется, запрещается и до сего дня - выезжать за границу. Это позволяет понять, почему в ответ на эту политическую ситуацию, политические силы внутри Конго решили поднять восстание. Именно это и произошло в августе 1998 года.

Как я уже говорил ранее, моим основным стремлением было заручиться поддержкой Совета в отношении региональных усилий в целях поиска мирного решения, ибо вопреки пессимизму в отношении перспектив достижения урегулирования на основе переговоров, прозвучавшему в выступлениях, сделанных сегодня утром, Уганда считает, что в этой области уже достигнут значительный прогресс.

Позвольте мне привести несколько примеров. В ходе различных проведенных совещаний всеми сторонами было согласовано, что должно быть достигнуто прекращение огня.

Для того чтобы добиться подписания этого соглашения о прекращении огня, принципы которого мы уже утвердили на региональном уровне в виде проекта, были согласованы следующие моменты.

Во-первых, все стороны соглашаются с тем, что необходимо как можно скорее прекратить все враждебные действия и заморозить любую военную деятельность со стороны всех тех, кто оснащен оружием в Конго.

Во-вторых, была достигнута договоренность о том, что следует рассмотреть вызывающие обеспокоенность вопросы в области безопасности, которые представляют интерес как для соседних стран, так и для самой Демократической Республики Конго. Тот факт, что эти проблемы существуют и являются вполне обоснованными, нашел признание в регионе. На последнем совещании на уровне министров, состоявшемся в Лусаке, был учрежден комитет для разработки механизма по решению вопроса о дестабилизации соседних государств с территории Демократической Республики Конго. Этот комитет уже приступил к работе, его сотрудники получили целый ряд рекомендаций от заинтересованных стран, и сейчас мы ожидаем официального отчета об этой деятельности.

В-третьих, была достигнута договоренность о том, что мятежники - Конголезский союз за демократию (КСД) - должны участвовать в мирном процессе и должны поставить свою подпись под соглашением о прекращении огня. С этим согласились все заинтересованные стороны.

В-четвертых, была достигнута договоренность о том, что в Демократической Республике Конго должны быть развернуты нейтральные международные миротворческие силы как противостоящие силы и что Организация Объединенных Наций должна контролировать этот процесс.

В-пятых, была достигнута договоренность о том, что все иностранные силы в Конго должны быть выведены оттуда в соответствии с графиком, который будет установлен Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, и под контролем нейтральных сил.

Наконец, в регионе сложился консенсус в отношении того, что необходимо как можно скорее провести в Демократической Республике Конго при содействии Организации африканского единства национальную конференцию с привлечением всех конголезских политических сил в целях определения политического будущего Демократической Республики Конго.

Правительство Уганды с удовлетворением отмечает позицию, занятую недавно президентом Кабилой, подтвердившим приверженность своего правительства этому принципу, поскольку, хотя мы и достигли договоренности по этому пункту сразу, с самого первого саммита, правительство Демократической Республики Конго никогда его не принимало. Поэтому я рад узнать, что президент Кабила и его правительство наконец взяли на себя обязательство соблюдать этот принцип национальной конференции в целях определения политического будущего Конго самими конголезцами.

Вместе с тем остаются два вопроса, по которым не было достигнуто договоренности в полном объеме.

Во-первых, это вопрос о том, будет ли осуществляться участие мятежников КСД в переговорах об окончательном заключении соглашения о прекращении огня непосредственным образом, на официальном и министерском уровнях, или же косвенно, в рамках переговоров через посредника.

Принцип участия был одобрен. Теперь речь идет о том, каким образом будет осуществляться это

участие - в рамках переговоров через посредников или же в рамках прямых переговоров. Позиция Уганды состоит в том, что прямое участие мятежников в переговорах более целесообразно, поскольку только тогда мы можем обеспечить их приверженность условиям соглашения. Ни одна третья сторона не может претендовать на действия от их имени при таких переговорах, требующих деликатного подхода, основанного на взаимных уступках и компромиссах.

Второй момент, по которому не удалось достичь полной договоренности, касается вопроса о том, должны ли мятежники разоружаться после подписания соглашения о прекращении огня, в то время как правительственные войска останутся вооруженными. Было предложено, чтобы после подписания сторонами соглашения о прекращении огня, мятежники разоружились и передали территорию, которую они сейчас занимают, правительству Кабилы. Позиция Уганды по этому вопросу заключается в том, что ни одна из сторон не должна разоружаться, за исключением случая, когда это происходит в соответствии с согласованной позицией, касающейся, среди прочего, вопроса создания армии национальной конференцией.

Тем временем обе стороны должны быть собраны в лагерях под контролем нейтральных сил. Они должны будут зарегистрировать персонал и вооружение в ожидании завершения процесса формирования армии, которая отразит национальный характер Конго.

Еще один момент: в ходе этого обсуждения шла речь о геноциде, и по этому вопросу также имеется согласие. Говоря о геноциде, правительство Уганды хотело бы призвать Совет и международное сообщество в целом решительно восстать против увековечения культуры безнаказанности в регионе. В связи с этим необходимо принять меры, включающие прекращение практики предоставления убежища виновным в геноциде и обеспечение привлечения лиц, совершивших гнусные преступления против человечества, к судебной ответственности.

Как известно присутствующим, в Конго имеется целое созвездие этих преступных элементов. Они были перегруппированы в боевые подразделения, и на деле являются неотъемлемой частью союза, поддерживающего президента Кабилу в Конго. Недавно - и меня удивляет то, что я ничего не знал об этом, поскольку об этом говорил только один оратор, - им удалось проникнуть в Уганду и захватить туристов, которых они убили точно так же, как убивали миллионы руандийцев в 1994 году, используя для этого мачете. Это преступление против человечества. Оно было осуждено международным сообществом, и мы считаем, что международное сообщество обязано сделать все возможное для того, чтобы никто не предоставлял убежище таким международным преступникам.

В заключение мне хотелось бы выразить признательность правительства Уганды за позитивный и конструктивный вклад, внесенный большинством ораторов, выступавших сегодня утром, и надежду на то, что поддержка региональных усилий будет носить устойчивый характер и позволит преодолеть немногие оставшиеся препятствия на пути к миру.

Мы просим Совет Безопасности, Организацию Объединенных Наций и международное сообщество оказать безоговорочную поддержку дипломатическим усилиям региона, направленным на разрешение кризиса. Уганда считает, что это возможно, и при более активной поддержке со стороны Организации Объединенных Наций мы еще более приблизимся к решению этих проблем, которые, на наш взгляд, отнюдь не являются неразрешимыми.

Председатель (говорит по-китайски): Следующий оратор - представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Бабаа (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас от имени моей делегации с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Как всегда, когда Ваша страна возглавляет Совет, Вы исчерпывающе демонстрируете свой опыт, компетенцию и эффективность.

Я хотел бы также выразить признательность за Вашу похвальную инициативу сосредоточения внимания во время Вашего пребывания на посту Председателя Совета в этом месяце на обсуждении африканских конфликтов и на попытках найти им решение. Я не могу не поблагодарить Вас и всех

членов Совета Безопасности за представленную моей делегации возможность выступить по вопросу о конфликте, охватившем братское африканское государство - Демократическую Республику Конго.

Я хотел бы также выразить нашу благодарность Совету за созыв этого открытого заседания, с тем чтобы его работа могла быть известной всем, а не проводилась за закрытыми дверями. Мы хотели бы и просили бы, чтобы вся деятельность Совета была открытой, как она была открытой в 50-е, 60-е, 70-е и 80-е годы, до того как в этом десятилетии было нарушено международное равновесие.

Генеральному секретарю Кофи Аннану мы выражаем нашу благодарность и признательность за его напряженные и серьезные усилия, несмотря на все препятствия и трудности, с которыми он сталкивается, на службе делу мира и безопасности в мире в целом и в Африке, в частности.

Моя делегация считает, что это обсуждение ситуации в Демократической Республике Конго имеет особое значение, поскольку оно предоставляет возможность членам Совета, государствам-членам Организации Объединенных Наций и международному сообществу сыграть решающую роль в поддержке африканских усилий по поискам урегулирования этого прискорбного и мучительного конфликта, который уже давно бушует в данной стране, и заявить о необходимости наращивать усилия по его прекращению и достижению национального примирения с участием всех сторон. В этой связи мы не можем не аплодировать усилиям Организации африканского единства (ОАЕ) и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), в частности президента Замбии, по достижению мирного урегулирования этого конфликта, который угрожает стабильности, миру и безопасности в регионе и имеет ужасные гуманитарные последствия.

Моя страна убеждена в том, что социальные, политические и культурные проблемы, от которых страдаем мы, африканцы, являются лишь нормальным итогом взаимодействия факторов и фактов истории и географии. Политика является лишь выражением таких факторов, поскольку недавняя история Африки - это история иностранной оккупации и господства и поскольку политическая география Африки была выдумана иностранными оккупантами и воплощена в конвенциях, которые они заключили между собой, определив такие границы государств, которые отвечали их собственным интересам. Региональные и внутренние конфликты Африки являются лишь стихийным и неизбежным результатом этих событий. Ливийская Арабская Джамахирия, хорошо сознавая это, посвящает свое внимание в полном объеме этой проблеме для достижения честного, справедливого и объективного решения, которое восстановило бы политическую стабильность Демократической Республики Конго на основе консенсуса и социальной гармонии. Такое решение должно быть достигнуто в рамках ОАЕ и должно быть свободным от какого-либо внешнего вмешательства, которое стремится лишь навязать Африке свою гегемонию, монополизировать ее богатства и рынки для достижения своих долгосрочных интересов и дальнейшим образом усугублять ее региональные и внутренние проблемы.

Стремясь к этой цели, брат полковник Муамар Каддафи, лидер революции, созывает многочисленные двусторонние и многосторонние встречи в Ливии. В Джамахирии проводились многие саммиты и конференции для многочисленных африканских лидеров, в частности с участием африканских лидеров государств, заинтересованных самым непосредственным образом, при полной координации с председателями ОАЕ. Одной из таких встреч стал минисаммит, проведенный в городе Сурте в сентябре прошлого года, в котором принимали участие президенты Уганды, Чада, Нигера и Эритреи, которые опубликовали заявление, призывающее к формированию африканских сил для замены иностранных сил, находящихся на конголезской территории, и назначающее брата полковника Муамара Каддафи, в качестве Председателя группы государств Сахеля и сахарских государств, координатором мирного процесса в регионе Великих озер.

В результате этих ливийских инициатив брат Каддафи при сотрудничестве заинтересованных сторон смог преодолеть одно из самых крупных препятствий на пути достижения окончательного урегулирования, созвав прямую встречу между конголезскими сторонами в Ливии. Эта встреча стала важным поворотным моментом в поисках решения данной проблемы. Самым важным достижением этой встречи стало преодоление тупика и начало прямого диалога между

заинтересованными сторонами. Прилагая эти усилия, лидер Ливийской революции недавно инициировал интенсивные контакты с нынешним Председателем ОАЕ и рядом других африканских президентов в попытке созвать чрезвычайный африканский саммит для рассмотрения проблемы Демократической Республики Конго и других вооруженных конфликтов в Африке. Если бы этот чрезвычайный саммит состоялся, то это позволило бы рассмотреть данную проблему на самом высоком африканском уровне в попытке найти ей эффективное решение. Мы уверены, что предстоящий регулярный африканский саммит, запланированный в Алжире на июль, удвоит усилия по достижению этой задачи.

Несколько региональных африканских встреч были проведены в духе доброй воли, с участием всех сторон, для поисков решения этой проблемы и прекращения кровопролития в регионе Великих озер. Однако хотя эти встречи и продемонстрировали готовность всех сторон прекратить кровопролитный конфликт, они не привели к достижению необходимого прекращения огня.

Позицию и усилия моей страны по поискам мирного урегулирования конфликта можно суммировать следующим образом.

Во-первых, суверенитет, независимость и территориальная целостность Демократической Республики Конго должны быть соблюдены.

Во-вторых, все конфликты между африканскими государствами должны разрешаться на основе диалога, переговоров, арбитража и неприменения силы при урегулировании споров.

В-третьих, все африканские государства должны воздерживаться от вмешательства во внутренние дела других государств.

В-четвертых, требуется африканское урегулирование этого конфликта в контексте ОАЕ для предотвращения иностранного вмешательства в дела Африки.

В-пятых, должны быть учреждены африканские силы для выполнения функций миротворческих сил в Демократической Республике Конго для гарантирования ее границ, предотвращения расправ над жителями региона и обеспечения гарантий безопасности соседним государствам.

В-шестых, необходимо провести мирную конференцию с участием всех заинтересованных государств для заключения соглашений о добрососедстве и дружбе.

В-седьмых, Организация Объединенных Наций совместно с ОАЕ должна сыграть главную роль в нахождении решений гуманитарной проблемы беженцев и перемещенных лиц.

В-восьмых, Организации Объединенных Наций необходимо оказать свою поддержку в целях реализации принятых ОАЕ решений, среди прочего, посредством предоставления всесторонней материальной помощи.

Встречи государств Африки должны продолжаться в любое время, в любом месте и на любом уровне, с тем чтобы обеспечить последующие меры в развитие предыдущих усилий и продолжать диалог между участниками конфликта. Необходимо создать комитеты по связям для определения путей привлечения заинтересованных сторон к участию в мирном процессе в целях достижения соглашения о незамедлительном прекращении огня и справедливом и прочном урегулировании этого конфликта, в результате которого африканский континент оказался расколотым. Благодаря такому решению будет остановлен дальнейший процесс ухудшения гуманитарной ситуации народов региона. Мы с удовлетворением отмечаем выражение президентом Кабилой своей готовности принять участие в национальном диалоге с участием всех заинтересованных сторон Демократической Республики Конго в целях национального примирения в качестве необходимого шага в направлении восстановления всеобъемлющего и прочного мира и безопасности в регионе.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Ливийской Арабской Джамахирии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Кении. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Махугу (Кения) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, посол Цинь Хуасунь, в связи с прекрасным выполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Благодаря нашей совместной работе в Совете мне хорошо известно о том, что Вы проявляете большой интерес к африканским проблемам, и именно это стало стимулом для Вас и для Совета провести это открытое заседание, посвященное положению в Демократической Республике Конго.

Позвольте мне также выразить признательность Вашему предшественнику на этому посту моему коллеге послу Канады Фаулеру за достойное высокой оценки руководство работой Совета в феврале. Я также имею честь приветствовать в Совете министра по правам человека Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-на Ше Окитунду.

Кения по-прежнему глубоко озабочена ситуацией, которая сохраняется в Демократической Республике Конго. Несмотря на скоординированные региональные и двусторонние дипломатические усилия, ситуация уже на протяжении многих месяцев находится в состоянии застоя. Мы убеждены в том, что международному сообществу необходимо играть более активную роль и не допустить дальнейшей эскалации конфликта. Конфликт в Демократической Республике Конго может распространиться на восточный, центральный и южный субрегионы Африки и повлечь за собой негативные последствия для всей Африки и даже за ее пределами.

Осознавая этот факт, три главы государств Организации восточноафриканского сотрудничества по приглашению президента моей страны Его Превосходительства Даниэля арапа Мои приняли участие во встрече, которая состоялась в октябре прошлого года в Найроби в составе президента Кении Мои, Его Превосходительства президента Танзании Мкапы и Его Превосходительства президента Уганды Мусевени и которая была посвящена обсуждению этой ситуации. Следует отметить, что на первых этапах возобновившегося конфликта президент Мои в ходе региональных встреч, направленных на урегулирование проблем в регионе, неоднократно высказывал опасение, что проблемы, лежащие с основе кризиса 1996-1997 годов в районе Великих озер, не были разрешены адекватным образом; он был обеспокоен тем, что кризис может произойти вновь. С сожалением приходится отметить, что это случилось и, как отметили главы государств в ходе своей встречи в октябре, конфликт уже отрицательно сказывается на положении в их странах. Некоторыми из его последствий являются приток беженцев, перемещение населения, отсутствие политической стабильности и спад экономической деятельности.

Главы государств подчеркнули необходимость всеобъемлющего подхода международного сообщества к урегулированию ситуации, сохраняющейся в Демократической Республике Конго. Они предложили следующие варианты в качестве основы для содействия скорейшему урегулированию: во-первых, немедленное прекращение военных действий; во-вторых, незамедлительное проведение переговоров с целью заключения соглашения о прекращении огня и выводе войск; в-третьих, принятие мер по учету интересов в области безопасности соседних стран; в-четвертых, начало всеобъемлющего политического диалога, включая вопрос об обеспечении безопасности маргинализированных групп населения; и наконец, развертывание нейтральных международных сил по поддержанию мира под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства. Эти предложения столь же актуальны сегодня, как и в октябре прошлого года; прочное урегулирование кризиса заключается в их реализации.

Кения твердо верит в необходимость соблюдения суверенитета и территориальной целостности Демократической Республики Конго. Мы обращаемся с настоятельным призывом ко всем участникам этого трагического конфликта вновь принять на себя обязательства в отношении мирного урегулирования и предпринять все необходимые меры для достижения этой цели. В этой связи мы искренне вдохновлены африканскими региональными усилиями, нацеленными на урегулирование этого конфликта, которые направляет Его Превосходительство президент Замбии Чилуба и участие в которых принимает президент Мозамбика Чиссано и президент Танзании Мкапа. На основе имеющейся у нас информации мы можем говорить о том, что в осуществлении этой региональной инициативы достигнут определенный прогресс. Он включает

достижение принципиального согласия в сферах прекращения огня, вывода сил, создания нейтральных сил по контролю за выполнением соглашения и проведение переговоров с участием всех конголезских сторон. Сейчас мы ожидаем существенного прогресса на переговорах по вопросу о процедурах осуществления. Мы надеемся, что уже предпринятые напряженные усилия для реализации этой инициативы в скором времени приведут к достижению конкретных результатов в форме прочного мирного урегулирования. Кения решительно поддерживает эту инициативу и будет призывать к более конкретной поддержке со стороны международного сообщества.

В качестве дополнения к этим региональным усилиям Кения также хотела бы видеть более активное участие со стороны международного сообщества и в частности - со стороны Организации Объединенных Наций. В этом контексте мы всегда считали, что это еще одна ситуация, в разрешении которой личное участие Генерального секретаря могло бы быть плодотворным. Вместе с тем мы также отдаем себе отчет о последствиях такого рода участия и приветствовали бы все предложения, с которыми может выступить в этой связи Генеральный секретарь.

Совет Безопасности не может позволить себе отказаться от своей зафиксированной в Уставе главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности, в том числе в Африке. Возложение бремени ответственности за осуществление мирного соглашения лишь на региональные силы в условиях отсутствия международного компонента не может и, фактически, не должно проходить испытание в таком сложном конфликте, каким является конфликт в Демократической Республике Конго. Когда Кения являлась членом Совета Безопасности, мы выступали за выработку адекватной концепции деятельности сил по поддержанию мира. Считаем, что настало время довести эту идею до ее логического завершения.

В этой связи мы призываем к целостному подходу к урегулированию конфликта в Демократической Республике Конго. Как нам представляется, благодаря такому целостному подходу были бы одновременно решены две задачи. Во-первых, будут урегулированы присущие этому конфликту политические проблемы и проблемы в области безопасности, и, во-вторых, он будет включать тщательно разработанный комплекс стимулов с перспективой постконфликтного периода миростроительства в Демократической Республике Конго. Именно в свете этого мы считаем, что предложение Франции о созыве международной конференции по вопросам мира, стабильности и социально-экономического развития в районе Великих озер является позитивным и конструктивным шагом.

С учетом вышеизложенного Кении очень хотелось бы знать, какие меры намерен предпринять Совет Безопасности для решения сложных задач, вызванных конфликтом в Демократической Республике Конго.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Кении за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Южной Африки. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Вермюлен (Южная Африка) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить Вам признательность за проведение этих открытых прений в связи с ситуацией в Демократической Республике Конго. По мнению моей делегации, они являются своевременными. Мы также хотели бы выразить благодарность Совету за предоставление нам возможности выступить по этому вопросу.

Правительство Южной Африки выражает глубокую озабоченность событиями, которые происходят не только в Демократической Республике Конго, но и в регионе в целом. Если конфликт не будет урегулирован в скором времени, он может распространиться дальше и охватить более обширные регионы нашего континента. Несмотря на то, что начало нынешнего конфликта относится к 2 августа 1998 года, его причины коренятся в многолетних злоупотреблениях в управлении бывшим Заиром и коррупции. Правительство Южной Африки считает, что благодаря свержению бывшего президента Мобуту Сесе Секо в мае 1997 года появилась уникальная возможность передачи власти народу Демократической Республики Конго. Целью состоявшихся на

южноафриканском военном корабле "SAS Outeniqua" переговоров, которые предшествовали свержению президента Мобуту и в которых также принимал участие нынешний президент Демократической Республики Конго г-н Кабила, было создание политической системы на широкой основе в соответствующих правовых рамках.

К сожалению, это событие является историей, а страны региона, а также весь континент сталкиваются с исключительно сложной ситуацией, происходящей в неблагоприятных условиях. С начала конфликта в Демократической Республике Конго правительство Южной Африки занимает последовательную и четкую позицию, исходя из своей веры в то, что прочный мир может быть обеспечен лишь на основе всеобъемлющих переговоров с привлечением всех участников конфликта.

Наше правительство сохраняет свою убежденность в том, что итоги состоявшейся в Претории 23 августа 1998 года встречи на высшем уровне государств - участников Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) обеспечивают рамки для достижения основанного на переговорах урегулирования конфликта. Участники встречи на высшем уровне призвали к прекращению огня, прекращению военных действий, выводу всех вовлеченных в конфликт иностранных сил, проведению переговоров с участием всех граждан Демократической Республики Конго в целях восстановления демократического правления в стране.

В этом контексте наше правительство полностью поддерживает усилия президента Замбии Чилубы, которые он предпринимает в соответствии с мандатом, предоставленным ему на встрече на высшем уровне САДК, проходившей в сентябре 1998 года на Маврикии, в интересах достижения соглашения о прекращении огня в Демократической Республике Конго. Фактически, правительство Южной Африки принимало активное участие в региональных проходивших в Лусаке, Габороне и в других городах переговорах, которые были направлены на выработку соглашения между всеми сторонами в конфликте, включая повстанческие силы, об условиях прекращения огня и процедуре его осуществления.

Наше правительство придерживается мнения, что в конфликте существуют как внутренний, так и внешний аспекты. На наш взгляд, все воюющие стороны в конфликте должны принять участие в процессе достижения соглашения о прекращении огня для того, чтобы достичь окончательного прекращения военных действий и установления прочной стабильности в Демократической Республике Конго и в регионе.

Одной из задач первостепенной важности, по мнению нашего правительства, является прекращение всех военных действий и подписание соглашения о прекращении огня всеми воюющими сторонами. За заключением соглашения о прекращении огня должно последовать создание соответствующего международного механизма контроля за его соблюдением под эгидой Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций.

После заключения этого соглашения о прекращении огня необходимо обеспечить вывод всех иностранных сил с территории Демократической Республики Конго на основе заранее определенной процедуры, в которой должна учитываться необходимость ликвидации военной угрозы для нынешнего правительства Демократической Республики Конго, а также гарантии безопасности соседним странам.

Еще одним аспектом, который имеет исключительно важное значение, является необходимость принятия всеми воюющими сторонам обязательства обеспечить мир и стабильность в Демократической Республике Конго, а также в регионе Центральной Африки. Что касается стабильности в Демократической Республике Конго, то правительство Южной Африки считает, что все политические группировки этой страны должны получить возможность для участия в переговорах, нацеленных на создание национального представительного правительства.

В связи с вопросом о национальной безопасности мы принимаем к сведению призывы некоторых стран созвать международную конференцию с участием Демократической Республики Конго и затронутых соседних стран. Одним из важных аспектов такой конференции должна стать мобилизация международной

поддержки на цели восстановления и развития Демократической Республики Конго.

Наше правительство также выражает глубокую озабоченность общим ухудшением положения в области соблюдения прав человека в Демократической Республике Конго, которое наблюдается с начала конфликта. В процессе этого проявились этнические разногласия, которые по-прежнему препятствуют прочному национальному примирению. Как представляется, нарушения прав человека происходят в большинстве районов Демократической Республики Конго, на которые распространился конфликт.

Правительство Южной Африки осуждает все нарушения прав человека в Демократической Республике Конго, и мы обращаемся с призывом ко всем воюющим сторонам соблюдать международные соглашения и конвенции, связанные с конфликтами, и обеспечить гарантии соблюдения прав человека, особенно прав гражданского населения.

Правительство Южной Африки с нетерпением ожидает скорейшего решения проблем в Демократической Республике Конго. Это - единственный путь стабилизации положения и предоставления гражданам этого беспокойного региона возможности обрести мир и спокойствие, на которое они имеют право.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Южной Африки за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Зимбабве. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Мучетва (Зимбабве) (говорит по-английски): Моя делегация с удовлетворением отмечает созыв этого заседания в связи с ситуацией в Демократической Республике Конго, которая внесена в повестку дня Совета.

Почти 60 лет назад Европа и остальная часть мира оказались ввергнутыми в пучину разрушительной войны после того, как один человек по имени Адольф Гитлер неверно оценил позицию умиротворения по отношению к Германии со стороны миролюбивой Европы и истолковал ее как возможность для безнаказанного вторжения на территорию своих соседей и ее захвата. Лишь благодаря непоколебимой решимости сил союзников и оказанному ими сопротивлению этому сумасшествию гитлеризм был в конце концов побежден и отправлен на свалку истории.

Тем не менее сегодня в силу превратностей судьбы близкая фашизму, но еще более отвратительная, доктрина показала свой ужасный лик в районе Великих озер Африки, где два соседних с Демократической Республикой Конго государства решили вторгнуться в эту страну, якобы в целях обеспечения безопасности. Тезис о безопасности является для Уганды и Руанды предлогом для расчленения государственной целостности Демократической Республики Конго в попытке создать "Великую Руанду". Не смахивает ли это на экспансионистскую политику Гитлера по созданию "лебенсраум" - жизненного пространства? Уганда и Руанда стремятся силой оторвать от Демократической Республики Конго восточные регионы и создать государство под названием "Рувензори". Грубо попирая национальный суверенитет, единство и территориальную целостность Демократической Республики Конго, захватчики назначают "губернаторов" и других должностных лиц, устанавливают искусственные границы в рамках территории Демократической Республики Конго, предоставляя и требуя визы, а также вывозят из Конго контрабандным путем такие сырьевые товары, как древесина, золото и алмазы.

Одна из местных газет привела высказывание одного из руководителей стран, осуществивших вторжение:

> "Мы должны также делать здесь то, что делал Гитлер для того, чтобы объединить Германию. Гитлер был умен, но я думаю, что он зашел слишком далеко в своем стремлении завоевать мир".

И это руководитель страны, который, во-первых, восхищается деяниями Гитлера и, во-вторых, желает повторить стратегию Гитлера в нашем субрегионе.

В основе создания Организации Объединенных Наций после окончания второй мировой войны лежит стремление не допустить, чтобы вновь осуществлялась экспансионистская политика, цель которой - нарушение территориальной целостности, и поэтому территориальная целостность была

закреплена в Уставе Организации Объединенных Наций в качестве нерушимого принципа. Аналогично этому в уставе Организации африканского единства также закреплен принцип территориальной целостности государств-членов, а также неприкосновенности их колониальных границ. Уганда и Руанда, которые являются членами как Организации Объединенных Наций, так и Организации африканского единства, обязаны соблюдать эти основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций, решили - к великому сожалению других государств - членов Организации Объединенных Наций - нарушить нормы международного права, и поэтому Организация Объединенных Наций обязана осудить это преступное поведение.

В ответ на отчаянный призыв законного правительства Демократической Республики Конго Зимбабве - наряду с Анголой, Намибией и Чадом - помогает сейчас этой стране отстоять ее территориальную целостность и национальный суверенитет. Основой вмешательства союзных сил Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) является неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью и сообщить вам, что на совещании, состоявшемся в Кейптауне, Южная Африка, в 1995 году Межгосударственный комитет по вопросам обороны и безопасности САДК санкционировал коллективные действия в случае попыток свергнуть законные правительства своих государств-членов военными средствами. Кроме того, Организация африканского единства (ОАЕ) на своей встрече на высшем уровне в Хараре в 1997 году открыто заявила о том, что она никогда не допустит свержения законных правительств с помощью военной силы.

Что касается принципов и их применения на практике, то регион государств - членов САДК не мирится и не будет мириться со всеми незаконными попытками проторить дорогу к власти.

Лишь в прошлом году сам Совет Безопасности обсуждал доклад, представленный на его рассмотрение Генеральным секретарем и озаглавленный "Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке" (S/1998/318). Действительно, одной из причин конфликтов в Африке является отсутствие уважения к границам других государств, о чем свидетельствует и этот случай. Зимбабве призывает Совет недвусмысленно выступить против экспансионизма. В противном случае государствам, осуществившим вторжение, был бы направлен ложный сигнал, аналогичный политике умиротворения, которая вдохновила Гитлера на дальнейшую реализацию его экспансионистских планов.

Сообщения, поступающие из восточных районов Демократической Республики Конго, которые оккупированы государствами, осуществившими вторжение, свидетельствуют о том, что многие конголезцы стали внутренне перемещенными лицами, а другие - жертвами кровавых убийств, что Уганда и Руанда расхищают природные ресурсы страны. Разве не вызывает удивления то, что Уганда стала страной, экспортирующей золото, хотя, как всем известно, природа не наделила ее этим ценным металлом? Не молчание ли международного сообщества наводит эти государства, осуществившие вторжение, на мысль о том, что их агрессия встречает поддержку?

У союзных войск в Демократической Республике Конго вовсе нет таких скрытых намерений. Они готовы вывести свои войска тогда, когда, во-первых, вступит в силу режим прекращения огня и государства, осуществившие вторжение, выведут свои войска с территории Демократической Республики Конго и когда, во-вторых, будут развернуты миротворческие силы Организации Объединенных Наций вдоль общих границ Демократической Республики Конго и государств, осуществивших вторжение.

Союзные силы в Демократической Республике Конго с пониманием относятся к проблемам безопасности государств, осуществивших вторжение, и твердо убеждены в том, что эти проблемы можно должным образом урегулировать иными средствами, не нарушая границы других государств. Такая экспансионистская философия не решит эти проблемы безопасности.

Зимбабве считает, что все страны, большие и малые, слабые и сильные, имеют право на уважение своих границ. Все проблемы, существующие между

государствами, решаются более эффективно с помощью механизмов, находящихся в распоряжении всех государств, в том числе тех, которые предлагает Организация Объединенных Наций. В этой связи ОАЕ и САДК сотрудничали в усилиях по разработке основы для режима прекращения огня. Мы просим международное сообщество не только поддержать этот механизм, но и внушить государствам, осуществившим вторжение, что необходимо дать миру шанс в Демократической Республике Конго.

В этой связи моя делегация требует безоговорочного вывода вторгшихся сил с территории Демократической Республики Конго и призывает Совет Безопасности и международное сообщество содействовать сохранению национального суверенитета и территориальной целостности Демократической Республики Конго. Народ Демократической Республики Конго нуждается в том, чтобы его оставили в покое, с тем чтобы он полностью установил мир и демократию и приступил на деле к процессу преобразования своей страны в государство, в котором воцарилось бы спокойствие.

Одной из главных причин вооруженного конфликта в районе Великих озер в Африке является политика изгнания населения, проводимая странами, осуществившими вторжение, которая приводит к появлению беженцев. Моя делегация предлагает созвать международную конференцию по вопросу о мире, безопасности и стабильности в районе Великих озер в надлежащее время и под эгидой Организации Объединенных Наций и ОАЕ. В работе такой конференции могли бы участвовать правительства всех стран региона и их соответствующие стороны в конфликте.

Сохранение национального суверенитета и территориальной целостности государств лежит в основе мандата сил по поддержанию международного мира и безопасности. Поэтому народ Демократической Республики Конго возлагает свои надежды на Совет Безопасности.

Председатель (говорит по-китайски): Следующий оратор - представитель Объединенной Республики Танзании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Мвакаваго (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Объединенная Республика Танзания приветствует и высоко ценит возможность выступить в Совете Безопасности в соответствии с правилом 37 его временных правил процедуры.

Когда Объединенная Республика Танзания выступала в Совете Безопасности по вопросу о положении в Африке в апреле 1998 года, она обратилась с призывом к Совету продолжать усилия, которые оказались во многих отношениях позитивными для континента, и подать сигнал, который заверит Африку в том, что надежда еще не потеряна: сигнал, который заверит ее в том, что Организация Объединенных Наций будет сотрудничать не только с африканскими странами, но также и с Организацией африканского единства (ОАЕ) в решении двуединой задачи обеспечения мира и безопасности, с одной стороны, и развития - с другой. К сожалению, события, которые произошли после этого, не дают возможности Организации Объединенных Наций сосредоточиться на этом направлении.

В результате в Демократической Республике Конго надежды и ожидания, связанные с новым правительством в Киншасе, остаются неосуществленными в основном из-за развития непредвиденных событий. Поэтому начало войны в этой стране явилось откатом от первоначального оптимизма, который испытывал народ не только в Демократической Республики Конго и в регионе Великих озер, но и по всей Африке. Необходимо подчеркнуть, что эти события имеют также серьезные гуманитарные последствия.

Незамедлительным следствием для Объединенной Республики Танзании возникновения враждебных действий в Демократической Республике Конго явился устойчивый поток беженцев в нашу страну. Для нас он является постоянным напоминанием о человеческой трагедии не только для Демократической Республики Конго, но и трагедии для нашего региона, а также для международного сообщества. Этот конфликт вновь показал, что всегда основную тяжесть, сопутствующую враждебным действиям, несут невинные граждане, и особенно наиболее уязвимые из них - женщины и дети. В последние годы народ Демократической Республики Конго вынес столько страданий. Мы обязаны сделать все, чтобы остановить враждебные действия и найти решение путем диалога при полном уважении суверенитета и

территориальной целостности Демократической Республики Конго.

Совет хорошо информирован о региональном посредническом процессе, инициированном Организацией африканского единства и Сообществом по развитию юга Африки (САДК), которые учредили контактную группу под председательством президента Республики Замбии Чилубы с участием президента моей страны Бенджамина Уильяма Мкапы. Было проведено несколько встреч в Лусаке и других местах в поисках мирного разрешения конфликта в Демократической Республике Конго.

Хотя лусакский процесс испытывает некоторые трудности, тем не менее он изыскивает возможности осуществить проект соглашения о прекращении огня с учетом интересов безопасности Демократической Республики Конго и всех граничащих с ней стран. Всех, кто участвует в конфликте, призвали понять тщетность поиска прочного мира посредством оружия. Прочного мира можно достичь только политическим урегулированием.

Африканская инициатива по прекращению огня ставит своей целью создать основу для политического разрешения конфликта. Она создает дипломатические рамки для ликвидации кризиса. Поэтому прекращение огня является критически важным для всего процесса. Однако достижение прекращения враждебных действий почти всегда требует переговоров и компромисса. Для того чтобы избежать возгорания конфликта и построить прочный мир, потребуется высокая степень примирения сторон конфликта. Именно этот процесс мы все должны поощрять и поддерживать.

Моя страна твердо верит в мирное урегулирование споров. Однако этого возможно достичь только имея необходимую политическую волю и доверие сторон. Задача, которая стоит перед нами, - способствовать диалогу сторон. Мы весьма признательны Генеральному секретарю и Совету Безопасности за оказанную в этом плане поддержку. Особенно важно то, что Совет оказывает твердую поддержку мирной инициативе субрегиона. Мы считаем, что африканская инициатива создает практические рамки для ведения диалога, достижения мира и примирения. Она может принести желаемые результаты, если международное сообщество будет и впредь оказывать решительную гарантированную поддержку.

И наконец, мы верим, что еще не поздно сторонам отказаться от своих позиций и избавить Демократическую Республику Конго и ее народ от дальнейших страданий. Мир является необходимым условием для того, чтобы можно было реализовать и использовать имеющиеся в избытке в нашем регионе и на континенте возможности и потенциал. Мир и стабильность необходимы для развития и роста. Мы все стремимся освободить Демократическую Республику Конго и регион от враждебных действий, которые они сейчас испытывают. Это позволит не только Демократической Республике Конго, но и всему нашему региону сосредоточить свои усилия на задачах развития, которые стоят перед нами и которые, мягко говоря, весьма серьезны. Мы обязаны народам Демократической Республики Конго, субрегиона и Африки, а также международному сообществу сделать это.

Председатель (говорит по-китайски): Следующий оратор в моем списке - представитель Бурунди. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ндарузанийе (говорит по французски): Мне и моей делегации выпала честь быть приглашенным за стол Совета, чтобы внести скромный вклад моего правительства в наши общие усилия по рассмотрению мирного урегулирования конфликта, который раздирает на части Демократическую Республику Конго.

Прежде всего я хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, и передать Вам наши поздравления. Я хотел бы прежде всего выразить признательность Вам и всему Совету Безопасности за проведение этих открытых прений, которые позволили делегациям, не являющимся членами Совета Безопасности, внести равноценный вклад в мирное разрешение конфликта. И во-вторых, я хотел бы выразить Вам признательность за Ваш мудрый подход к этой проблеме - рассмотрение мирных средств разрешения конфликта, который раздирает на части Демократическую Республику Конго, а также весь регион Великих озер.

Если все причастные к конфликту и все, кто выступал, разделяют в равной степени решимость

изыскать мирный путь урегулирования этого конфликта, то моя делегация не сомневается, что основы для прочного разрешения этого конфликта будут найдены, с тем чтобы не дать продолжаться враждебным действиям.

Мое правительство убеждено, что только мирный подход и диалог могут привести к прочному урегулированию вооруженного или невооруженного конфликта. То, что мы услышали, внушает нам чувство оптимизма: то, что все стороны проявляют возрастающую решимость использовать такой подход, с тем чтобы разрешить конфликт, который касается нас всех, принимающих участие в этих прениях. Я хотел бы подтвердить, что, если потребуется, то правительство Бурунди внесет свой вклад в полном объеме и предоставит помощь в целях триумфа этого подхода, с тем чтобы мир мог укрепиться в Демократической Республике Конго и во всем регионе Великих озер.

Десятилетиями регион Великих озер Африки испытывал хроническую нестабильность. Цикличное отсутствие безопасности создает потоки беженцев и вызывает целый набор проблем, стоящих перед невинными людьми в течение жизни нескольких поколений. Идеология уничтожения и геноцида, которая привела в Руанде к самому ужасному геноциду за последние десятилетия XX века, к сожалению, все еще имеет хождение в регионе. Хотя насилие войн пугает нас всех, словесное насилие ведет к ментальности войны и идеологии насилия, против которых мы должны бороться до последнего вздоха.

Одновременно с призывом к немедленному прекращению враждебных действий и открытому диалогу сторон, прямо или косвенно затронутых конфликтом, необходимо в равной степени срочно начать проводить в регионе Великих озер истинную политику мира, которая восстановила бы универсальные ценности прав человека.

Как отметил президент Республики Бурунди на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, мы все обеспокоены живучестью мышления, настраивающего одних людей против других по этническим соображениям, и разгулу в регионе зловещих вооруженных формирований и повстанцев. Президент Буйойа также привлек внимание всех сторон конфликта к тому факту, что они не должны идти по этому пути, поскольку он может привести к возникновению конфликта во всем регионе.

К сожалению, в этой части мира целые армии, потерпевшие поражение, и всевозможные вооруженные формирования свободно перемещаются по всему региону, заключая там и здесь краткие альянсы, сеющие террор и утверждающие все ту же идеологию истребления и геноцида. Банды преступников без колебания объявляют себя героями освобождения районов, находящихся за пределами границ их стран, учреждаются фонды для поддержки этих структур по обороту незаконного оружия, которые стимулируют ведение в регионе бесконечных пограничных войн.

Выводы, содержащиеся в докладах (документы S/1998/777 и S/1998/1096) Международной комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию относительно продажи и поставок оружия и вооруженных групп или участвующих в совершении геноцида военизированных группировок в регионе Великих озер красноречиво говорят о фактах, касающихся этого вопроса, и заслуживают пристального внимания Совета Безопасности в целях восстановления мира и безопасности в этой части мира.

Конголезский министр по правам человека отсылал нас к документу S/1999/205 о нарушениях прав человека в восточных районах Демократической Республики Конго, который он представил Совету Безопасности. Наша делегация должным образом приняла к сведению этот документ и шаги, предпринятые в Совете Безопасности.

Тем не менее нам представляется, что было бы справедливее и более конструктивно представить полный доклад о нарушениях прав человека в его стране, вместо того чтобы лишь увеличивать список внешних агрессоров, ибо глубоко укоренившийся конфликт, бушующий в Демократической Республике Конго, является внутренним по своему характеру, и его прочное урегулирование в значительной степени зависит от самих конголезцев.

Сегодняшняя тема сориентировала нас на мирный лад, на язык безопасности для всех, язык диалога во имя мира. К сожалению, иные силы развивают тему, прославляющую преступления, и

средства массовой информации благодаря современной технологии распространяют язык ненависти. Необходимо, чтобы язык мира восторжествовал над языком ненависти и насилия. Для того чтобы воцарилась безопасность, мы обязательно должны остановить преступления, ибо нестабильность соседа не просто не гарантирует его собственной безопасности, но и может служить постоянным источником дестабилизации всего региона.

Мы должны создать или восстановить государственные или межгосударственные механизмы для того, чтобы достичь общей цели мира и стабильности в регионе, и здесь необходима поддержка международного сообщества. Достижение этих целей требует сотрудничества, которое должно быть продиктовано не состоянием войны, а постоянным стремлением к мирному сосуществованию между государствами и народами.

В заключение я хотел бы вновь заявить, что правительство Бурунди поддерживает региональные инициативы, а также инициативы ОАЕ по мирному урегулированию конфликта в Демократической Республике Конго. Я хотел бы также призвать Организацию Объединенных Наций и международное сообщество предпринимать дополнительные и дополняющие шаги в тех случаях, когда региональные инициативы могут быть ограничены, особенно в материальном или организационном отношении.

Хотя основные участники несут ответственность за возникновение конфликта, в их руках находится ключ к решению, поскольку им лучше, чем кому-либо, известно о его коренных причинах. Лишь диалог за столом переговоров может первоначально ослабить напряженность, а позднее заложить основы для мирного урегулирования конфликта.

Новые проблемы, вызванные сложным характером войны, требуют прежде всего внимания государств и далее внимания международного сообщества. Эти проблемы включают в себя насильственное перемещение людей внутри стран и за их пределы, незаконную транспортировку оружия в регионе, проведение различия между комбатантами и невооруженными гражданскими лицами, рост числа брошенных детей, распространение полувоенных формирований с различными и противоречащими друг другу целями и так далее.

Помимо диалога между основными участниками с целью прекращения войны и вступления на путь мирного урегулирования конфликта мы должны серьезно рассмотреть эти новые явления с тем, чтобы помочь государствам в создании адекватного механизма для решения этих проблем. Хотел бы от имени нашего правительства поддержать серьезное рассмотрение Генеральным секретарем Кофи Аннаном и Советом Безопасности вопроса об урегулировании конфликтов в Африке.

Может быть, традиционное умение африканцев урегулировать конфликты и устранять разногласия поможет нам в процессе создания надлежащих современных механизмов для защиты мира и безопасности в наших странах и во всем мире.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Бурунди за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Ямайки. Я предлагаю ей занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Даррант (Ямайка) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас и остальных членов Совета Безопасности за предоставленную нашей делегации возможность участвовать в этих прениях по мирному урегулированию конфликта в Демократической Республике Конго.

Хотела бы также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за прекрасное руководство работой Совета Безопасности и от имени нашей делегации выразить признательность Постоянному послу Канады за его умелое руководство работой Совета в феврале.

Г-н Председатель, Ямайка приветствует Вашу инициативу по созыву этого открытого заседания Совета Безопасности по вопросу о мирном урегулировании конфликта в Демократической Республике Конго.

Конфликт в Демократической Республике Конго заостряет внимание на более широком вопросе о необходимости содействия прочному и

устойчивому миру в Африке. Глубоко укоренившиеся конфликты, которые мы сегодня наблюдаем, закрепляют культуру насилия и войны и особенно воздействуют на гражданское население. Участившиеся межэтнические столкновения, продолжающийся кризис беженцев и распространение стрелкового оружия в районах конфликтов серьезно подрывают усилия Африки по обеспечению долгосрочной стабильности, процветания и мира для ее населения.

Наша делегация по-прежнему обеспокоена этими явлениями, и мы хотели бы воспользоваться этим форумом для того, чтобы заявить о нашей приверженности международным инициативам, направленным на обеспечение мирного урегулирования конфликтов в регионе.

В этой связи мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за его продолжающиеся усилия по активному сотрудничеству с Генеральным секретарем Организации африканского единства (ОАЕ) и со всеми заинтересованными сторонами для обеспечения мирного и прочного урегулирования конфликта.

В настоящее время в Демократической Республике Конго сложилась действительно тревожная ситуация, что подтверждали многие выступавшие здесь сегодня. Конфликты, которые вспыхнули в последние месяцы, представляют собой серьезную угрозу для безопасности и мира в Демократической Республике Конго и в районе Великих озер в целом. Наша делегация искренне верит в то, что прекращение войны в Демократической Республике Конго отвечает интересам народа Демократической Республики Конго, региона и Африки. Поэтому мы поддерживаем призыв к незамедлительному прекращению боевых действий и подтверждаем свою поддержку единства, стабильности и территориальной целостности Демократической Республики Конго согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Устава Организации африканского единства.

Ямайка полностью поддерживает предложение о проведении международной конференции во вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер под эгидой Организации Объединенных Наций и ОАЕ. Мы также призываем международное сообщество в полной мере продемонстрировать свою приверженность судьбам региона и оказать более ощутимую поддержку инициативам по поддержанию мира и по миростроительству на континенте.

Перед нами стоит очень сложный вопрос: как облегчить страдания гражданского населения, ставшего жертвой войны? Мы призываем все вовлеченные в конфликт стороны принять необходимые меры для того, чтобы предотвращать нарушения прав человека и международного гуманитарного права силами, находящимися под их командованием, и воздерживаться от пропаганды этнической ненависти и от преследования гражданских лиц по национальным или этническим признакам.

Наша делегация хотела бы подчеркнуть, что необходимо найти мирные решения для урегулирования нынешнего кризиса, с тем чтобы в Демократической Республике Конго мог продолжиться процесс демократизации и реконструкции.

Мы считаем, что путь к урегулированию кризиса лежит через региональные усилия по сотрудничеству между африканскими странами. Эффективный региональный подход содействовал бы решению основополагающих проблем, что могло бы привести к прочному миру. В этой связи мы приветствуем региональные дипломатические инициативы, предпринятые Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) для обеспечения мирного урегулирования кризиса в Демократической Республике Конго.

Мы убеждены в том, что мирное урегулирование спора в Демократической Республике Конго в значительной степени зависит от политической воли вовлеченных сторон и их стремления обеспечить действенное решение. Поэтому необходимо, чтобы стороны проявляли гибкость позиций и дух компромисса. Лишь так можно добиться прочного и устойчивого мира.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю представителя Ямайки за любезные слова в мой адрес.

Министр по правам человека Демократической Республики Конго попросил слова. Я предоставляю ему слово.

Г-н Ше Окитунду (Демократическая Республика Конго) (говорит по-французски): Демократическая Республика Конго призывала к проведению сегодняшних прений в конструктивном духе, а не из стремления к полемике. Поэтому мы не станем отвечать на необоснованные обвинения, выдвинутые здесь агрессорами.

Тем не менее, мне хотелось бы указать, что со 2 августа 1998 года Демократическая Республика Конго была объектом агрессии, которая является нарушением мира и серьезной угрозой международной безопасности. Поэтому нашим долгом было обратиться к Совету Безопасности, основной ролью которого является именно поддержание мира и международной безопасности.

Вопреки сказанному здесь, сегодня Демократическая Республика Конго является мирной страной, в которой более 450 этнических групп живут в гармонии. Несмотря на разнообразие, из которого он черпает свое культурное богатство, конголезскому народу совершенно чужда культура расизма, не говоря уже о геноциде. Ею пользуются, если не сказать наслаждаются, другие. Причинами конфликта в Демократической Республике Конго являются экспорт внешних конфликтов из стран-агрессоров и гегемонистские устремления их руководителей. Демократическая Республика Конго была решительно привержена продолжению процесса демократизации, который был грубо прерван агрессией. Тем не менее правительство Демократической Республики Конго готово продолжать этот процесс. Национальная дискуссия, о начале которой было недавно объявлено президентом Лораном Дезире Кабилой, представляет собой шаг в этом направлении.

Вопреки предлогам, названным агрессорами, их агрессия предшествовала вмешательству союзных сил, осуществленному по официальному запросу законного правительства в контексте законного права на самооборону, признанного в Уставах Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства. Тем не менее, как мы уже говорили ранее, поскольку агрессоры называют отсутствие безопасности на границе в качестве предлога для своей агрессии, мы призываем Совет Безопасности в полной мере и незамедлительно выполнить свои обязательства, приняв меры, необходимые для восстановления территориальной целостности Демократической Республики Конго и безопасности в нашем регионе. Поэтому мы вновь призываем Совет Безопасности принять соответствующие меры, согласно положениям статей 39-42 Устава. Если этого сделано не будет, агрессия против Демократической Республики Конго станет опасным прецедентом, который будет попирать священные принципы, на которых основывается Организация.

Мы искренне желаем скорейшего прекращения войны, и вместе с ней - прекращения страданий нашего народа. Поэтому мы призываем Совет Безопасности с пониманием отнестись к нашей боли. Нам поистине необходимо, г-н Председатель, Ваше участие, равно как и участие всего Совета Безопасности.

Председатель (говорит по-китайски): В моем списке больше нет ораторов. Таким образом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения этого пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет и впредь заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.